

業 務 等 質 問 回 答 書

発注機関名	観光スポーツ部観光誘客課	公 告 日	令和8年 4月 30日
業 務 名 業 務 箇 所 名	長野県公式観光サイト「G o N A G A N O」リニューアル及び運用保守等業務 長野県観光スポーツ部観光誘客課		
質 問 内 容	別紙のとおり		

回答日：令和8年5月15日

回 答	別紙のとおり
-----	--------

(別紙)

長野県公式観光サイト「Go NAGANO」リニューアル及び運用保守等業務  
業務等質問回答書

回答日：令和8年5月15日

質問	回答
仕様書P4 7(3)イ 現行サイトにあるコンテンツの移行について コンテンツの移行に際し、既存記事1040本は、現サイトから「csv+画像」などの形式で吐き出していることは可能ですか？ それとも、受託者による手作業での移設となりますか？	ブログ記事は、HubSpotのCMSを使用し掲載しており、別添「エクスポートイメージ」のような形 (CSV形式・Excel形式・HTML形式など) での出力が可能です。 画像ファイルは、フォルダごとにエクスポートが可能です。記事とリンクはしていません。 作業方法については、上記を踏まえ、ご検討いただけますと幸いです。
仕様書P6 (4)イ データ (API) 連携 (ア) について 既存観光スポットは移設を行わず、当項目にある、新たに構築された「長野県観光データプラットフォーム」を活用してもOKでしょうか？それとも、仕様書P4の表にある既存の観光スポット (日本語：約7,632本、英語：約158本など) を移設した上で、さらに追加で観光データプラットフォームからも観光スポット等のデータをAPIで掲載させるのでしょうか？ (ダブリがあれば、受託者にてどちらか1つを省く業務が発生しますか？)	既存観光スポットの移設 (移行) は必須です。 新たに構築する「長野県観光データプラットフォーム」は県内の観光データを集約・分析する基盤であり、観光スポット情報の掲載は本サイト (Go NAGANO) 側で行います。その上で、本サイトの各スポットページ等で発生したアクセスデータを、APIを通じて「長野県観光データプラットフォーム」へ連携します。
公募型プロポーザル実施公告 P4の5 (1)ウ について 「経費の内訳のわかる参考見積書 (任意様式)」とありますが、今年度のリニューアル及び運用保守業務の見積書のみでOKでしょうか？ つまり、次年度以降に掛かる年間の運用保守業務の見積書は、今回の審査対象外であり、受託者が決定した後に提出するのでしょうか？	今年度のリニューアル及び運用保守業務の見積書のみで問題ございません。 次年度以降の年間の運用保守に係るお見積りは、契約締結後に、受託者からご提出いただく予定です。
仕様書P3の7 (1)イについて KPI設定の参考とするため、現在のサイトの年間のUU数、PV数、平均エンゲージメント時間、エンゲージメント率、ユーザーの都道府県とその比率 (上位5位程度で結構です) を教えてください。	2025年度 (2025年4月1日～2026年3月31日) の数字をお示しいたします。 アクティブユーザー数：4,525,342 ページビュー数：8,074,316 平均エンゲージメント時間：正確に取得できていないため回答不可 エンゲージメント率：正確に取得できていないため回答不可 ユーザーの都道府県とその比率：東京都 (27.9%)、長野県 (10.6%)、大阪府 (8.1%)、愛知県 (6.3%)、神奈川県 (5.6%)
現行サイトのアクセスデータ 業務委託仕様書「7 業務内容 (1) サイト設計及び要件の定義 ターゲット・KPIの設定」について 現行サイトの直近1年間における月間平均の『アクティブユーザー数 (UU)』『セッション数』『1ユーザーあたりの平均PV数』『平均エンゲージメント時間 (または平均滞在時間)』の概数をご教示いただくことは可能ですか。	2025年度 (2025年4月1日～2026年3月31日) の数字をお示しいたします。 アクティブユーザー数：4,525,342 セッション数：6,074,826 アクティブユーザー当たりの平均ページビュー数：1.78 平均エンゲージメント時間：正確に取得できていないため回答不可
企画提案書の用紙サイズ 実施公告 別添「企画書の構成等について」<注意事項> 2について 「用紙は原則A4版 (縦・横問わず)」と指定されておりますが、デザイン案など、A4版では細部の視認性が著しく低下するページにつきましては、例外として一部にA3版 (メールの場合は別紙として、郵送の場合はA4サイズに折りたたんだでの提出等) を使用することは許容されますでしょうか。	視認性が著しく低下するページについては、例外のご対応としていただいております。
仕様書 p.9-10 11 (2) および (4) 第三者の権利について 第三者が権利を持つ物について、一切の使用権を許諾し二次利用も可能とする旨記載されていますが、例えばストックフォトを使用する場合、総じて当初の使用目的を超えての使用権は許諾されない場合がほとんどで、 ・サイトを翻案してパンフレットを作成する ・受託者or委託者以外の第三者にまで頒布する といった行為は禁止されているため、ストック素材についてはこれらの規定の例外としていただくように調整いただくことは可能ですか。	ストック素材については、規定の例外とすることとします。
プロポーザル実施広告 費用の上限額について 保守費用の見積もりについては、今回の費用に含まないと考えて差し支えないでしょうか。	2月下旬のサイト公開後から発生する契約期間内の保守費用については、費用に含めてください。
仕様書「4 現状の課題 (1) システム・構造の欠陥及び情報の劣化 ア 2023年に行った改修により、記事とスポットデータベースのCMSが分断されており、相互の連携が機能していないため、記事の閲覧からスポット情報の確認へのサイト内回遊に繋がっていない。」について 現在使用されているCMS について、それぞれの管理ページ (URL、ディレクトリ等) と、CMS の名称、バージョンなど現行環境の詳細をご教示いただけますでしょうか。	①記事コンテンツ用CMS ( <a href="https://www.go-nagano.net/">https://www.go-nagano.net/</a> 配下) CMS名称：HubSpot 契約プラン：Marketing Hub Professional、Sales Hub Starter、Searvice Hub Starter、CMS Hub Professional、Operarions Hub Starter ②スポットデータベース用CMS ( <a href="https://db.go-nagano.net/">https://db.go-nagano.net/</a> 配下) CMS名称：RCMS
仕様書「6 新サイトの言語 (2) 多言語版について ウ この業務における新規コンテンツの制作は、ネイティブによる監修と翻訳で行うこと」について 初稿作成においてAIや自動翻訳ツールを活用し、その後の工程でネイティブによる校閲・リライトを行う手法を採用することは可能ですか。	初稿作成において、AIや自動翻訳ツールを活用すること自体は差し支えありません。 ただし、文法チェックや誤字脱字の修正等に留まらず、各言語のターゲット市場の文化や習慣、旅行者の関心に合わせた自然で魅力的な表現となるよう、ネイティブスピーカーによる十分な校閲・リライトおよび監修を行うことを必須とします。
仕様書「7 業務内容 (4) システム・CMS機能の要件 イ データ (API) 連携」について ①現時点で連携を想定している具体的な自治体やサイト名があればご教示願います。 ②「長野県観光データプラットフォーム」との連携において、接続方式等の仕様は、受託側から指定または提案することが可能ですか。万が一、今後決定されるプラットフォーム側の仕様は、本業務の標準的な想定範囲と大きく異なる場合、その対応費用については本業務の委託料とは別途協議の対象とさせていただけるか、現時点での見解をご教示願います。	①現時点で連携先として確定している具体的な自治体やサイト名はありません。仕様書P6 (4)イ(イ)に記載のとおり、本業務の開始後に連携を希望する市町村を募り、受託者にも調整に入ってください。 ②接続方式等の仕様については、受託側から標準的かつ効率的な手法を指定・提案いただくことは歓迎しますが、実装にあたっては、各委託者 (県・長野県観光機構) 及び「長野県観光データプラットフォーム」構築事業者との協議の上、決定します。 また、対応費用が増える場合の対応については、委託者と協議の上、決定します。
仕様書「(6) 運用保守要件 イ インシデント対応」について 「夜間・休日を問わない対応」が求められる期間は、サイト公開予定日 (令和9年2月24日 (水)) 以降という認識でよろしいでしょうか。	認識の通りです。リニューアル後のサイトを対象とします。
サーバーの新規構築は含まれますでしょうか。	現在のサーバーは、各CMSに紐づいております。(現在のCMS及びサーバー：HubSpotクラウドインフラ (ホスト：AWS / CDN：Cloudflare) 及びAmazonEC2 (AWS EC2)) 今回の業務では、既存のCMSを使用する場合はサーバーの新規構築は不要ですが、別のCMSを使用する場合には任意のサーバーをご提案の上、ご積算ください。